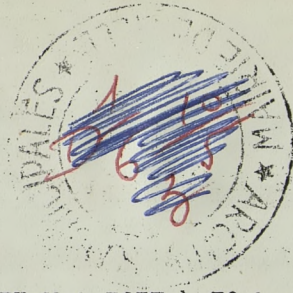




COMMISSION DE L'HABILLEMENT

REUNION DU 31 MAI 1957

PROCES-VERBAL N° 3



La Commission de l'Habillement s'est réunie le 31 Mai 1957 à 10 heures dans le Cabinet de M. le Chef de la 1ère Division, sous la présidence de M. l'Adjoint G. ROUSSEAU pour procéder à l'examen des propositions soumises pour la fourniture de chaussures destinées à certains agents municipaux.

Etaient présents :

Mme DEFLINE, Conseiller Municipal  
Mme TYTGAT d°

Excusés :

MM. DEFAUX, Adjoint au Maire  
HAMY, Conseiller Municipal  
MOITHY d°

Assistaient également à la réunion :

M. HAUTCOEUR, Chef de la 1ère Division  
Mme LEMAIRE, Chef de l'Economat

ACHAT DE BRODEQUINS ET CHAUSSURES POUR MUNICIPAUX ET SAPEURS-POMPIERS -

M. le Président rappelle que lors de l'adjudication du 30 Avril 1957, l'unique soumission faisant l'objet du lot N° 6 n'a pas été retenue; il a donc été procédé à un appel d'offres, avec possibilité de fractionnement, évalué approximativement comme suit pour l'année 1957 :

- 400 paires brodequins pour ouvriers municipaux
- 315 paires bottines derby military pour municipaux et sapeurs-pompiers dont 200 paires pour municipaux
- 10 paires souliers derby box noir, pour officiers de sapeurs-pompiers

14 Maisons avaient été consultées :

- CENTRALE D'ACHATS DES CHAUSSURES DU NORD - 88-90, Rue de Jemmapes - LILLE
- CHAUSSURES BERTHELOT - 6-8, Rue Grande Chaussée - LILLE
- CHAUSSURES RAOUL - 13-15, Rue Nationale - LILLE
- CHAUSSURES MAURICE - 5 Bis, rue Jules Guesde - LILLE
- R. COURTECUISSÉ - 105, Rue Gustave Delory - LILLE
- ETS DESMAZIERES-DRINO - 28 à 36, Rue des Arts - LILLE
- DISPA-PAPILLON - 7 Bis Rue des Débris-St-Etienne - LILLE
- FLAVIGNY - 73, Rue de Béthune - LILLE
- LANCIAU & FAUCOMPRES - 26, Rue du Maréchal Foch - WAVRIN
- GRANDS MAGASINS DES CHAUSSURES LECONTE - 10, Rue Neuve - LILLE
- ROBAX (S.A.R.L.) - 123 Bis, Rue Paul Lafargue - LILLE
- TEFFRI Frères - 25, Rue des Tanneurs - LILLE
- VER ECKE & CHARLET - 2-4, Rue Violette - LILLE
- A. WOLF - 20-22, Rue St-Pierre-St-Paul - LILLE

.../...



Cinq soumissions ont été déposées :

	<u>BRODEQUINS</u>	<u>BOTTINES</u>	<u>SOULIERS</u>
TEFFRI Frères	2.150	2.500	2.950
LANCIAU & FAUCOMPREZ	2.215		
fermier Napo	2.310		
DISPA PAPILLON	2.400	2.800	2.300
DESMAZIERES-DRINO CHAUSSURES	2.580	2.450	2.990
VER EECKE & CHARLET	2.715	2.715	2.300

Avant de procéder à l'examen des échantillons, le président rappelle que les décisions à intervenir devront tenir compte non seulement du prix, mais aussi de la qualité et de la finition des articles proposés; il souligne que M. ROOS, expert départemental, dont le concours avait été demandé, s'est récusé. Dans le but d'assurer l'anonymat, les échantillons étaient munis d'une fiche portant une lettre de référence et le prix proposé.

Toutes les décisions et classement ont réuni l'unanimité des commissaires qui se prononcèrent comme suit :

	<u>Prix unitaire</u>	<u>Montant total</u>
1°) 400 paires brodequins pour municipaux NAPO - semelle cuir - talon caoutchouc - 1 bout ferré LANCIAU & FAUCOMPREZ - 26 Rue du Maréchal Foch à WAVRIN	2.310 Fr	924.000 Fr
2°) 200 paires bottines Derby - box noir - semelle cuir N° 6822 DESMAZIERES-DRINO CHAUSSURES - 28-36 Rue des Arts - LILLE	2.450 Fr	490.000 Fr
3°) 115 paires bottines Derby Military pour sapeurs- pompiers sur coupon 1er choix Intendance tige en veau box	2.715 Fr )	335.225 Fr
10 paires souliers Derby, même qualité pour officiers	2.300 Fr )	
VER EECKE & CHARLET - 2-4 Rue Violette - LILLE		

La séance est levée à 11 H 30.

Le Président de la Commission      Le Chef de la 1ère Division      Le Chef de l'Economat  
de l'Habillement

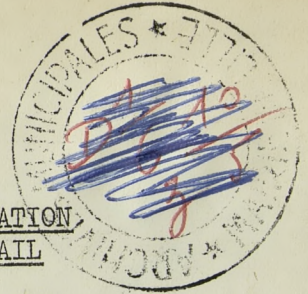
G. ROUSSEAU

F. HAUTCOEUR

M. LEMAIRE



COMMISSION DE L'HABILLEMENT



PROCES-VERBAL DES OPERATIONS EFFECTUEES POUR L'ADJUDICATION  
DES FOURNITURES D'UNIFORMES ET VETEMENTS DE TRAVAIL

Les formalités administratives et les travaux découlant du cahier des charges établi pour l'adjudication-concours relative à la fourniture d'uniformes et de vêtements de travail ont nécessité trois réunions de la Commission de l'Habillement.

Ces réunions eurent lieu le 30 Avril, le 10 Mai et le 17 Mai 1957, le présent procès-verbal relate les travaux effectués à ces dates.

I - REUNION DU 30 AVRIL 1957

Les membres de la Commission de l'Habillement ont été convoqués en vue de la séance d'adjudication qui eut lieu le 30 Avril 1957 à 9 heures, Salle des Adjudications, sous la présidence de Monsieur l'Adjoint G. ROUSSEAUX.

Etaient présents :

- M. BROUX Adjoint au Maire
- M. LUSSIEZ Adjoint au Maire
- Madame TYTGAT Conseiller Municipal et Membre de la Commission de l'Habillement
- M. DUTHILLEUL Représentant Monsieur le Receveur Municipal
- M. HAUTCOEUR Chef de la 1ère Division
- Madame LEMAIRE Chef de l'Economat

Assistait également à la réunion : M. DUBAR du Service du CONTENTIEUX.

Excusés :

- Madame DEFLINE - MM. DEFAUX - HAMY et MOITHY, Membres de la Commission d'Habillement.

Avant l'ouverture de la séance publique, M. le Président informe l'assemblée que tous les soumissionnaires astreints à souscrire une déclaration préalable, ont accompli cette formalité et que rien ne peut leur être opposé en ce qui concerne leur participation à l'adjudication.

Les soumissionnaires sont alors invités à pénétrer dans la salle, le Président ouvre la séance et il est procédé à la lecture des propositions déposées qui sont les suivantes :

<u>1er Lot - UNIFORMES DRAP MUNICIPAUX</u>	<u>1ère Proposition</u>	<u>1ère Variante</u>	<u>2ème Variante</u>
S.A.R.L. SALYSER, 44 R. de Jemmapes	2.320.296	2.159.259	
SIGRAND, 16-20 R. Neuve LILLE	2.158.950		
TAILLEUR DE ROUBAIX 10 R. N. Leblanc	1.705.425	1.998.285	2.275.965
TESSE, 18 R. de Courtrai LILLE	2.422.500		
<u>2ème Lot - PELEERINES POUR MUNICIPAUX</u>			
S.A.R.L. SALYSER	481.590	519.780	
SIGRAND	570.000		
TAILLEUR DE ROUBAIX	385.020	498.000	605.100
TESSE	595.200		
<u>3ème Lot - UNIFORMES POUR L'HARMONIE MUNICIPALE</u>			
DEBURCK E. 58 R. D'Hurlupin à COMINES	780.000		
SIGRAND	810.000		
TAILLEUR DE ROUBAIX	745.800	858.900	966.300
TESSE	810.000		
<u>4ème Lot - UNIFORMES D'ETE POUR SERVICES MUNICIPAUX &amp; POMPIERS</u>			
SIGRAND	970.200	1.012.000	
TAILLEUR DE ROUBAIX	518.840	492.460	1.173.280
TESSE	738.800	776.800	944.000



<u>5ème Lot - UNIFORMES DE SAPEURS-POMPIERS</u>	<u>1ère Proposition</u>	<u>1ère Variante</u>	<u>2ème Variante</u>
SALYSER	3.090.348	2.132.702	
SIGRAND	2.488.050	2.891.050	
TAILLEUR DE ROUBAIX	2.177.255	2.224.970	2.580.610
		3ème Variante	2.917.390
		4ème "	2.785.250
		<u>1ère Variante</u>	
TESSE	2.662.757		
<u>6ème Lot - Brodequins et chaussures pour Municipaux et sapeurs-pompiers</u>			
DELACHERIE, 3 R. des Célestines LILLE	3.408.960	4.061.160	3.917.160
<u>7ème Lot - Vêtements de travail pour Municipaux et sapeurs-pompiers</u>			
Ets ARRECKX, 14 R. des Jardins LILLE	2.756.400	2.748.900	2.568.900
STE LE SARRAU, 10-12 R. du Bas-Jardin LILLE	2.826.000	2.736.000	
<u>8ème Lot - Tabliers et blouses pour services municipaux</u>			
DALLE Louis, 7 Bis Bd Papin LILLE	1.849.500	1.894.500	
<u>9ème Lot - Pare-poussière sergé blanc pour Municipaux</u>			
Ets ARRECKX	631.500	624.000	469.500
DALLE	480.000		
DELACHERIE	495.000		
LE SARRAU		495.000	448.500

II - REUNION DU 10 MAI 1957

La Commission de l'Habillement s'est réunie sous la Présidence de M. l'Adjoint G. ROUSSEAU, le Vendredi 10 Mai 1957 à 15 H. à l'Hôtel de Ville, Cabinet de M. le Chef de la 1ère Division.

Etaient présents :

- Mme DEFLINE, Conseiller Municipal
- Mme TYTGAT, Conseiller Municipal

Assistaient également à la réunion :

M. BAUER, invité en sa qualité d'expert départemental pour les adjudications d'Habillement.

M. HAUTCOEUR, Chef de la 1ère Division  
Mme LEMAIRE, Chef de l'Economat

Excusés : MM. DEFAUX, HAMY et MOITHY.

En ouvrant la séance, le Président donne connaissance du procès-verbal de la réunion de la séance d'adjudication du 30 Avril 1957 et indique à la Commission que sa tâche présente consiste à effectuer le classement des échantillons déposés par les soumissionnaires.

Pour ce travail délicat et difficile, il a cru devoir faire appel à un expert départemental, M. Fernand BAUER, qu'il remercie vivement pour le concours éclairé et désintéressé qu'il apportera en la circonstance à la Commission municipale de l'Habillement.

M. G. ROUSSEAU donne alors lecture des dispositions de l'article 9 du cahier des charges de l'adjudication. Il en ressort que l'Administration n'est pas tenue de déclarer adjudicataires les soumissionnaires les moins offrant; elle tiendra évidemment compte du prix, mais aussi de la qualité et de la finition des articles proposés.

Dans le but d'assurer l'anonymat, tous les modèles déposés ont été munis d'une fiche portant une lettre de référence, le prix proposé et le montant total de la dépense pour le lot considéré.

Toutes les décisions et les classements ont réuni l'unanimité des commissaires.

Avant de lever la séance, qui dura de 15 heures à 18 heures 15, le Président invite M. HAUTCOEUR, Chef de Division, à dévoiler les noms des adjudicataires correspondant aux échantillons retenus.



La liste des adjudicataires se révèle ainsi établie de la façon suivante :

<u>LOT N° 1</u> - <u>Uniformes drap pour Services Municipaux</u> :	Dépense totale:	
M. TESSE Maurice, 18 rue de Courtrai, LILLE. . . . .	2.422.500 Fr	
<u>LOT N° 2</u> - <u>Pélerines pour Services Municipaux</u> :		
S.A.R.L. SALYSER, 44 r. de Jemmapes, LILLE (Réf. S.82) . . . . .	481.590 Fr	
<u>LOT N° 3</u> - <u>Uniformes drap pour l'Harmonie Municipale</u> :		
M. DEBURCK Emile, 58 r. d'Hurlupin, COMINES. . . . .	780.000 Fr	
<u>LOT N° 4</u> - <u>Uniformes d'été pour Services Municipaux et Pompiers</u> :		
M. TESSE Maurice, 18 r. de Courtrai, LILLE		
1) uniformes d'été pour Municipaux et gardes des bois et jardins	668.800	
somme correspondant à la variante B visant cette fourniture		
en toile nationale bleu-marine au prix unitaire de 8.800 Fr.		
2) vestes serge kaki pour sapeurs-pompiers. . . . .	108.000	
	au total. . . . .	776.800 Fr
<u>LOT N° 5</u> - <u>Uniformes drap pour Sapeurs-Pompiers</u> :		
M. TESSE Maurice, 18 r. de Courtrai, LILLE. . . . .	2.662.757 Fr	
<u>LOT N° 6</u> - <u>Brodequins et chaussures pour Municipaux et Sapeurs-Pompiers</u> :		
Un seul soumissionnaire a répondu; aussi le Président tient à indiquer à nouveau qu'en dehors de la publicité effectuée par voie de presse et d'affiches, huit firmes lilloises spécialisées dans le négoce des chaussures ont été touchées directement. Certaines de ces firmes ont fait savoir qu'elles n'avaient pas répondu en raison des formalités entraînées par la procédure d'adjudication.		
Les modèles déposés par le soumissionnaire ne répondant pas exactement à nos besoins, les commissaires décident à l'unanimité de ne pas les retenir et de procéder ultérieurement à un appel d'offres.		
<u>LOT N° 7</u> - <u>Vêtements de travail pour Municipaux et Sapeurs-Pompiers</u> :		
Etablissements ARRECKX, 14 r. des Jardins, LILLE . . . . .	2.568.900 Fr	
Deuxième variante : modèle 33 pour les pare-poussière, prix unitaire de 1.745 Fr pour le croisé bleu et de 1.875 Fr pour le mouliné gris.		
<u>LOT N° 8</u> - <u>Tabliers et Blouses pour Services Municipaux</u> :		
M. Louis DALLE, 7 Bis Bd Papin, LILLE. . . . .	1.849.500 Fr	
Dames employées : modèles A et D - popeline - prix unitaire 1.150 Fr. Modèle A - toile lourde d'Alsace - pour le personnel de service - prix unitaire 1.070 Fr		
En ce qui concerne les blouses blanches docteur, la Commission décide de surseoir à l'adjudication, des maisons spécialisées dans ce genre d'articles seront consultées. A déduire. . . . .		
		185.000 Fr
		<hr/>
		1.664.500 Fr
<u>LOT N° 9</u> - <u>Pare-poussière sergé blanc pour Services Municipaux</u> :		
Variante forme classique - prix unitaire : 1.495 Fr		
S.A.R.L. "LE SARRAU", 10-12 R. du Bas-Jardin, LILLE. . . . .	448.500 Fr	



III - REUNION DU 17 MAI 1957

La Commission de l'Habillement s'est réunie en séance publique, sous la présidence de M. G. ROUSSEAUX, le 17 Mai 1957 à 15 heures à l'Hôtel de Ville, salle des adjudications.

Etaient présents :

- Mme TYTGAT, Conseiller Municipal
- M. HAMY, Conseiller Municipal
- M. DUTHILLEUL, Représentant M. le Receveur Municipal
- M. HAUTCOEUR, Chef de la 1ère Division
- Mme LEMAIRE, Chef de l'Economat

Assiste également à la réunion, M. DUBAR du Service du Contentieux.

En ouvrant la séance, à laquelle ont été convoqués tous les soumissionnaires ayant déposé des propositions à l'adjudication du 30 Avril 1957, le Président rappelle les dispositions de l'article 9 du cahier des charges approuvé par M. le Préfet du Nord et donne connaissance des résultats de l'adjudication.

Sont déclarés adjudicataires :

	<u>Somme totale</u>					
1er LOT - M. TESSE	2.422.500 Fr	soit 919.000	pour 57	et 1.503.500	pr 58	
2ème LOT- S.A.R.L. SALYSER	481.590 Fr	" 481.590	" "	" "	" "	
3ème LOT- M. DEBURCK Emile	780.000 Fr	" 390.000	" "	" "	390.000	" "
4ème LOT- M. TESSE	776.800 Fr	" 380.200	" "	" "	396.600	" "
5ème LOT- M. TESSE	2.662.757 Fr	" 655.990	" "	" "	2.006.767	" "
6ème LOT- non adjugé						
7ème LOT- ETS ARRECKX	2.568.900 Fr	" 1.342.230	" "	" "	1.226.670	" "
8ème LOT- M. Louis DALLE	1.664.500 Fr	" 851.000	" "	" "	813.500	" "
9ème LOT- S.A.R.L. "LE SARRAU"	448.500 Fr	" 224.250	" "	" "	224.250	" "

Après proclamation de ces décisions, la séance est levée et le procès-verbal d'adjudication est établi dans la forme réglementaire.

Le Président de la Commission  
de l'Habillement

G. ROUSSEAUX

Le Chef de la 1ère Division

F. HAUTCOEUR

Le Chef de l'Economat

M. LEMAIRE





COMMISSION DE L'HABILLEMENT



Réunion du 26 Avril 1956

-----

Procès-verbal n° I

=====

La Commission de l'Habillement s'est réunie le 26 Avril 1956 à 16<sup>h</sup>30 dans le cabinet de M. l'Adjoint G. ROUSSEAUX chargé par M. le Maire de présider la séance d'adjudication du 3 Mai 1956.

Sont présents :

M. Gaston ROUSSEAUX, Adjoint au Maire, Président  
Mme DEFLINE, Conseiller Municipal  
M. HAMY, Conseiller Municipal  
Mme TYTGAT, Conseiller Municipal

Assistaient également à la réunion :

M. HAUTCOEUR, Chef de la 1ère Division,  
Mme LEMMIRE, Chef de l'Economat  
Excusés : MM. DEFAUX et MOITHY

o

o o

En ouvrant la séance le président rappelle que le cahier des charges établi en vue de l'adjudication, pour la fourniture d'uniformes et de vêtements de travail aux agents municipaux pendant l'année 1956, a fait l'objet de la délibération du Conseil Municipal n° 56/1007 séance du 13 Février 1956. - Ce cahier des charges approuvé le 15 Mars 1956 par M. le Préfet du Nord est calqué sur celui utilisé par la direction de la Population et de l'Aide Sociale.

Il analyse ce document et le commente : c'est la première fois, depuis la guerre, que l'Administration revient à la formule d'adjudication pour les achats envisagés. Il ne s'agit pas d'une adjudication au rabais qui, en l'occurrence, ne donnerait pas de résultats satisfaisants. Il importe de fournir aux services municipaux et aux sapeurs-pompiers des uniformes confectionnés dans des tissus de bonne qualité et de coupe soignée en tenant compte que le prix le plus bas ne s'avère pas toujours le plus intéressant.

Cette adjudication sur offres de prix et échantillons est en réalité un concours ouvert grâce à la publicité faite auprès des commerçants lillois et des environs. Indépendamment de l'affichage habituel, 56 maisons ont reçu à domicile l'affiche d'adjudication.

Conformément aux clauses du cahier des charges les soumissionnaires sont tenus :

1°- de souscrire une déclaration préalable accompagnée des pièces justificatives de leur capacité.

2°- de soumettre des échantillons dans une forme minutieusement décrite afin de sauvegarder l'anonymat des concurrents.

Le rôle de la Commission consiste dès lors :

1°- à se prononcer sur les qualités professionnelles sur le vu des documents exigés.

2°- à procéder au classement des offres, compte tenu de la qualité, de la finition, de la coupe des modèles présentés et des prix offerts.

\*

+ +

I- Examen des références.

M. HAUTCOEUR donne connaissance pour chacun des lots de la liste des maisons ayant manifesté leur intention de soumissionner. Cette répartition est la suivante :

...../



LOT N° 1 - Uniformes drap services municipaux :

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc,	Lille
Etablissements Vercoene, 45 rue d'Artois	"
L'Union Confection, 12 rue de la Vignette	"
Vêtements Salyser, 44 rue de Jemmapes	"
Anciens Etablissements Boutry-Tesse, 18 rue de Courtrai	"

LOT N° 2 - Uniformes drap Harmonie Municipale :

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille
Salyser, 44 rue de Jemmapes	"
Boutry-Tesse, 18 rue de Courtrai	"
Deburck Emile, 58 rue d'Hurlupin	Comines

LOT N° 3 - Uniformes coutil :

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille
Salyser, 44 rue de Jemmapes	"
Boutry-Tesse, 18 rue de Courtrai	"
Grands Magasins Sâgrand, 16 rue Neuve	"

LOT N° 4 - Uniformes Sapeurs-Pompiers

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille
Boutry-Tesse, 18 rue de Courtrai	"
Salyser, 44 rue de Jemmapes	"

LOT N° 5 - Vestes cuir Sapeurs-Pompiers :

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille
Boutry-Tesse, 18 rue de Courtrai	"
Catteau à Angers (Pas de déclaration préalable ni de dépôt des pièces à fournir. Soumission à rejeter)	"

LOT N° 6 - Képis Sapeurs Pompiers

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille
Suppli Marc, 59 rue Lavoisier (artisan)	Lambersart
Deruyter Alphonse, 33 rue des Trois Mollettes	Lille
Dearx Jean, 21 rue de Lannoy	Roubaix

LOT N° 7 - Brodequins - Tennis Sapeurs Pompiers

Dispa André, 7 bis rue des Débris St-Etienne	Lille
Manufacture de St-Etienne, 122 rue Nationale	"

LOT N° 8 - Gilets Sport

Tissus de France, 25 Avenue de Verdun	Marcq en Baroeul
Misenne, 19 rue Détournée	Lille

LOT N° 9 - Cravates

Tissus de France, 25 Avenue de Verdun	Marcq en Baroeul
Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille

LOT N° 10 - Gants laine bleu foncé-Sapeurs-Pompiers

Misenne, 19 rue Détournée (L'échantillon ne convient pas)	Lille
--	-------

...../



LOT N° II - Chemises Sapeurs-Pompiers

Tailleur de Roubaix, 10 rue Nicolas Leblanc	Lille
Gremaux-Fiolet, 34 rue Saint-Genois	"
Le Sarrau, 10, 12 rue du Bas Jardin (pas d'échantillon)	"

LOT N° I2 - Vêtements de travail

Salyser, 44 rue de Jemmapes	Lille
Arreckx, 14 rue des Jardins	"
Etablts Faucheur, 91 bis rue du Molinel	"
Roquette & fils, 4 rue Parmentier	"
Le Pigeon Voyageur à Béthune (pas de déclaration préalable ni dépôt des pièces justificatives)	"
Herrebaut, 13 rue de la Trinité (pas d'attestation d'affiliation à une Chambre Syndicale)	"
Le Sarrau (pas d'échantillon)	"

LOT N° I3 - Survêtements de pluie pour la P.P.

Salyser, 44 rue de Jemmapes	Lille
Michèle, 57 rue des Tanneurs	"
Manufacture de St-Etienne, 122 rue Nationale	"

LOT N° I4 - Vêtements de pluie pour coursiers :

Boutry-Jesse, 18 rue de Courtrai	Lille
Michèle, 57 rue des Tanneurs	"
Manufacture de St-Etienne, 122 rue Nationale	"

Les références fournies par les concurrents permettent à la Commission de les retenir tous pour participer à l'épreuve des échantillons, sauf en ce qui concerne la Maison Herrebaut, Le Sarrau et le Pigeon Voyageur. Les Commissaires se rendent alors dans les magasins de l'Economat où sont rangés les échantillons.

II- Examen des échantillons.

Tous les échantillons ont été pourvus par le Chef de service d'un numéro d'ordre en regard duquel se trouve le prix proposé. Cette méthode assure ainsi l'anonymat.

Le Président rappelle qu'il convient maintenant de procéder au classement des offres, compte tenu de la qualité et du prix. Il s'agit d'un travail difficile pour lequel il avait demandé le concours de M. GHEVAERT, président de la Chambre Syndicale des confectionneurs en gros, et de M. BAUER qui remplit depuis de très longues années les fonctions d'expert pour les adjudications d'habillement du département.

M. VANHOVE qui devait représenter M. GHEVAERT, ne se trouve pas à l'Economat; c'est donc M. BAUER qui recevra, seul, les remerciements du président et des commissaires.

A l'issue de cet examen qui dura de 17 heures à 20 heures, la Commission décide de retenir les propositions désignées sous les n°s ci-après indiqués, et consignés dans une enveloppe fermée tenue par le chef de service. Cette enveloppe scellée sera ouverte le jour de l'adjudication, étant entendu qu'1°- que les prix des soumissions devront être les mêmes que ceux portés sur les échantillons; 2°- que les échantillons retenus seront conservés par le service jusqu'à l'expiration du contrat.

LOT N° 1 -	n° 5
LOT N° 2 -	n° 7
LOT N° 3 -	n° 5
LOT N° 4 -	n° 5
LOT N° 5 -	n° 5 (sauf pour la canadienne de cuir)
LOT N° 6 -	n° 8
LOT N° 7 -	n° 17 (sauf pour les brodequins)

...../



LOT N° 8 - n° 20  
LOT n° 9 - n° I  
LOT n° 10 - La Commission ne retient pas le seul échantillon présenté sous la référence n° 20.  
LOT N° II - n° I3  
LOT N° I2 - n° I4  
LOT N° I3 - n° I9  
LOT N° I4 - n° I7

Avant de lever la séance et à la lueur des travaux effectués, la Commission décide que pour la prochaine adjudication, les lots intéressant les uniformes en drap seront divisés comme suit :

1er Lot : Uniformes de cérémonie, grain de poudre  
2ème " : Uniformes drap noir  
3ème " : Uniformes drap bleu  
4ème : Pardessus tissu bleu

Cette adjudication ayant nécessité un travail très important, tant pour les soumissionnaires que pour le Service de l'Economat, M. HAUTCOEUR propose de demander à l'Administration Municipale de porter à deux ans la durée de la prochaine adjudication ou des marchés qui interviendront en 1957. Une clause de révision des prix permet d'envisager cette solution qui entraînera des fournitures identiques, notamment pour les pompiers qui reçoivent une année une veste et un pantalon et l'année suivante un seul pantalon.

De même M. L'Adjoint ROUSSEAUX souhaite que les chauffeurs-touristes et les surveillants de la Propreté Publique, dont les emplois sont plus salissants, reçoivent des uniformes d'été en sergé bleu.

Après cette séance, la Commission fait un rapide examen de divers échantillons présentés, après appel d'offres, pour achats de textiles et sélectionnés déjà par les différents services utilisateurs.

M. L'Adjoint ROUSSEAUX estime que ces achats ne relèvent pas des attributions de la Commission de l'Habillement et invite le service, qui a effectué ce travail avec conscience et minutie, à se rapprocher des adjoints intéressés.

La séance est levée à 20 heures.

Lille, le 27 Avril 1956

Vu :  
Le Président, Le Chef de la 1ère Division, Le Chef de l'Economat,  
G. ROUSSEAUX F. HAUTCOEUR M. LEMAIRE

Le 3 Mai 1956 à 9 h. 30 sous la présidence de M. G. ROUSSEAUX, adjoint au Maire de Lille et par lui délégué, en présence de Mme DEFLINE et de M. HAMY, conseillers municipaux, du représentant de M. le Receveur Municipal, du Chef de la 1ère Division et du Chef de l'Economat, a eu lieu l'adjudication.

Les plis contenant les soumissions ont été extraits de la boîte détenue par le Service du Contentieux et il a été donné lecture de la liste des soumissionnaires admis à participer à l'adjudication.

Le Président donna ensuite connaissance des références se rapportant aux articles retenus pour chacun des lots, ce qui entraîna la désignation des soumissionnaires et la lecture de leurs propositions.

- 1er LOT- Uniformes drap Municipaux - 2.469.200 Fr - BOUTRY-TE SSE  
- 2e LOT- Uniformes drap Harmonie Mle- 390.000 Fr - DEBURCK Emile  
- 3e LOT - Uniformes toile nationale - 310.900 Fr - BOUTRY-TE SSE

...../



- <u>4<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Uniformes drap sapeurs-pompiers</u>	-	1.740.690 Fr	- BOUTRY-TE SSE
- <u>5<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Vestes cuir sapeurs-pompiers</u>	-	205.000 Fr	- BOUTRY-TE SSE
- <u>6<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Képis sapeurs-pompiers</u>	-	143.333 Fr	- SUPPLI Marc
- <u>7<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Chaussures sport sapeurs-pompiers</u>	-	76.260 Fr	- MANUFRANCE
- <u>8<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Gilets sport sapeurs-pompiers</u>	-	36.186 Fr	- MISENNE
- <u>9<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Cravates sapeurs-pompiers</u>	-	16.440 Fr	- TAILLEUR DE ROUBAIX
- <u>10<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Gants de laine -d<sup>o</sup>-</u>	-	non adjugé	
- <u>11<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Chemises -</u>	-	190.745 Fr	- GREMAUX-FIOLET
- <u>12<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Vêtements de travail</u>	-	540.249 Fr	- ARRECKX
- <u>13<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Survêtements de pluie pour la P.P.</u>	-	221.250 Fr	- MICHELE
- <u>14<sup>o</sup> LOT</u> - <u>Vêtements de pluie pour coursiers</u>	-	37.910 Fr	- MANUFRANCE

Le Président

Le Chef de la Ière Division

Le Chef de l'Economat

G. ROUSSEAU

F. HAUTCOEUR

M. LEMAIRE